SONY

4-747-828-**51**(1)

Wireless Speaker

Reference Guide

참고 설명서

คู่มืออ้างอิง

Panduan Referensi

دليل مرجعي

SRS-XB32

©2019 Sony Corporation
Printed in China
https://www.sony.net/

* 4 7 4 7 8 2 8 5 1 * (1)

English **Wireless Speaker**

Before operating the unit, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

CAUTION

To reduce the risk of fire, do not cover the ventilation opening of the appliance with newspapers, tablecloths, curtains, etc. Do not expose the appliance to naked flame sources (for example, lighted candles).
Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.
Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat such as sunshine, fire or the like for a long time.

Do not expose the batteries to extreme low temperature conditions that may result in overheating and thermal runaway. Do not dismantle, open or shred secondary cells or batteries. In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice. Secondary batteries need to be charged before use. Always refer to the equipment manual for proper charging instructions. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance. Dispose of properly.

This equipment has been tested and found to comply with the limits set out in the EMC regulation using a connection cable shorter than 3 meters.

Caution on charging

When the USB plug is inserted in a wet condition, a short circuit occurs due to the liquid (tap water, salt water, refreshing drink etc.) attached to the main unit and charging cable or foreign matter, it may cause abnormal heat generation or malfunction.

Never insert USB plug when the main unit or charging cable is wet condition.

TRA
REGISTERED No:
ER58862/17
DEALER No:
DA69600/17

a) The power bank will generate heat when charging. Always charge in a well ventilated area. Do not charge under pillows, blankets or on flammable surfaces.
b) Keep the power bank away from heat sources, direct sunlight, combustible gas, humidity, water or other liquids.
c) Do not disassemble, open, microwave, incinerate, paint or insert foreign objects into the power bank.
d) Do not subject the power bank to mechanical shock such as crushing, bending, puncturing or shredding. Avoid dropping or placing heavy object on the power bank.
e) Do not short-circuit the power bank or store it in a receptacle where it may be short-circuited by other metallic or conductive objects.
f) Do not operate the power bank if it has been wet or otherwise damaged, to prevent against electric shock, explosion and/or injury. Contact the dealer or authorized agent.
g) Power bank usage by children should be supervised.
h) Please read the operating instructions (including charging instructions and information on the minimum and maximum operating temperatures), supplied with this power bank.

Precautions

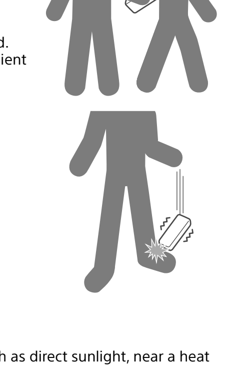
On safety

- If your skin touches this product for a long time when the power is on, it may cause a low temperature injury.
- Important information such as the model name is located inside of the cap on the rear side of the unit.

About the Party Booster function

If the unit hits a person or thing, it may cause an accident, injury or malfunction. When using the Party Booster function, notice the following.

- Be sure to disconnect the micro-USB cable, etc. from the unit.
- Be sure to close the cap when using the unit.
- When using the function, hold firmly and do not shake the unit violently so that you do not throw or drop the unit from your hand.
- Before using the function, make sure that you have secured sufficient space around the unit.
- Do not hit the unit with a tool.
- Do not use the function while you are driving or walking.
- Keep 20 cm or more away from the face and eyes while in use.
- Avoid using the function for a long time. Take breaks regularly.
- When using the function, if you get tired, feel uncomfortable or experience pain somewhere in your body, stop using the function immediately.



On placement

- Do not set the unit in an inclined position.
- Do not leave the unit in a place subject to high temperatures, such as direct sunlight, near a heat source or under lighting equipment.
- Do not leave any objects susceptible to magnetism (cash cards, credit cards with magnetic coding, etc.) near the unit.
- Do not use or leave the unit in a car.

Others

- Do not use or leave the unit in an extremely cold or hot environment (temperature outside the range of 5 °C – 35 °C). If the unit is used or left in outside the above range, the unit may automatically stop to protect internal circuitry.
- At high temperature, the charging may stop or the volume may reduce to protect the battery.
- Even if you do not intend to use the unit for a long time, charge the battery to its full capacity once every 6 months to maintain its performance.

On Copyrights

- Android, Google Play and other related marks and logos are trademarks of Google LLC.
- LDAC™ and LDAC logo are trademarks of Sony Corporation.
- The BLUETOOTH® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license.
- The N-Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.
- Apple, the Apple logo, iPhone, iPod and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- ™ and ® marks are omitted in the documents.

Notes on waterproof and dust proof features (Read before using the unit)

Waterproof and dust proof performance of the unit

The unit, with the cap fastened securely, has a waterproof specification of IPX7*1 as specified in "Degree of protection against water immersion" of the IEC60529 "Ingress Protection Rating (IP Code)"*3, and a dust proof specification of IP6X*2 as specified in "Degrees of protection against solid foreign objects"*3.

Liquids that the waterproof performance specifications apply to

Applicable	fresh water, tap water, pool water, salt water
Not applicable	liquids other than the above (soapy water, water with detergent or bath agents, shampoo, hot spring water, etc.)

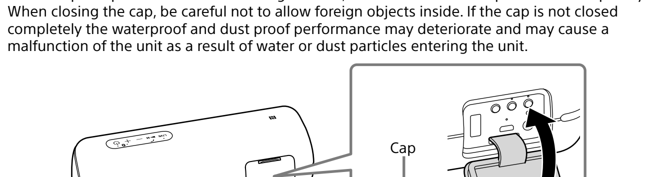
*1 IPX7 (Degree of protection against water immersion): For details, refer to the Help Guide.
*2 IP6X (Degrees of protection against dust): For details, refer to the Help Guide.
*3 The supplied accessories and the connectors of this unit (USB/AUDIO IN) are neither waterproof nor dust proof.

The waterproof and dust proof performance of the unit is based on our measurements under the conditions herein described. Note that malfunctions as a result of water immersion or dust intrusion caused by misuse by the customer are not covered by the warranty.

To avoid deterioration of waterproof and dust proof performance

Check the following and use the unit correctly.

- The unit passes the drop test from 1.22 m on plywood of 5 cm thickness conforming to MIL-STD 810 F Method 516.5-Shock. However, this does not guarantee no damage, no breakdown, or waterproof and dust proof performance in all conditions. Deformation or damage from dropping the unit or subjecting it to mechanical shock may cause deterioration of the waterproof and dust proof performance.
- This unit does not have a design that is resistant to water pressure. Use of the unit in a location where high water pressure is applied, such as in the shower, may cause a malfunction.
- Do not pour high-temperature water or blow hot air from a hair dryer or any other appliance on the unit directly. Also, never use the unit in high temperature locations such as in saunas or near a stove.
- Handle the cap with care. The cap plays a very important role in maintenance of the waterproof and dust proof performance. When using the unit, make sure that the cap is closed completely. When closing the cap, be careful not to allow foreign objects inside. If the cap is not closed completely the waterproof and dust proof performance may deteriorate and may cause a malfunction of the unit as a result of water or dust particles entering the unit.



How to care for the unit

Although the fabric part of the unit has water repellent treatment applied, you can use the unit more comfortably and for a longer period of time by following the maintenance procedure below.

- If the surface of the unit gets dirty in the following cases, wash the unit with fresh water (tap water, etc.) promptly to remove the dirt. Leaving dirt on its surface may cause the fabric part to discolor or deteriorate, or the unit to malfunction.
Ex.
— When salt, sand, etc. is stuck on the unit after using it on a beach, pool side, etc.
— When the unit is stained with foreign substances (sunscreen, suntan oil, etc.)
- If the unit gets wet, wipe off the moisture using a dry soft cloth immediately. In addition, dry the unit in an airy place until no moisture remains.
- The sound quality may change when water enters the speaker section of the unit. It is not malfunction. Wipe off the moisture on its surface, and put the unit on a dry soft cloth with the fabric part facing down to drain the collected water inside the unit. Then, dry the unit in an airy place until no moisture remains.

Note

- If the surface of the unit gets dirty, do not use detergent, thinner, benzine, alcohol, etc. to clean the unit because it will affect the water repellent function of the fabric part of the unit.
- Especially in cold regions, be sure to wipe off the moisture after using the unit. Leaving moisture on its surface may cause the unit to freeze and malfunction.
- If sand grains, etc. enter the fabric part of the unit, remove them carefully. Never use a vacuum cleaner, etc. on the unit. It may cause damage of the speaker unit.

Specifications

Speaker section

Speaker system	Approx. 48 mm dia. × 2
Enclosure type	Passive radiator model

BLUETOOTH

Communication System	BLUETOOTH Specification version 4.2
Maximum communication range	Line of sight approx. 10 m*1
Frequency band	2.4 GHz band (2.4000 GHz - 2.4835 GHz)
Modulation method	FHSS
Compatible BLUETOOTH Profiles*2	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HSP (Headset Profile) HFP (Hands-free Profile)
Supported Codec*3	SBC*4, AAC*5, LDAC*6
Transmission range (A2DP)	20 Hz - 20,000 Hz (Sampling frequency 44.1 kHz)

*1 The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, aerial's performance, operating system, software application, etc.
*2 BLUETOOTH standard profiles indicate the purpose of BLUETOOTH communications between devices.
*3 Codec: Audio signal compression and conversion format
*4 Subband Codec
*5 Advanced Audio Coding
*6 LDAC is an audio coding technology developed by Sony that enables the transmission of High-Resolution (Hi-Res) Audio content, even over a BLUETOOTH connection. Unlike other BLUETOOTH compatible coding technologies such as SBC, it operates without any down-conversion of the Hi-Res Audio content*7, and allows approximately three times more data*8 than those other technologies to be transmitted over a BLUETOOTH wireless network with unprecedented sound quality, by means of efficient coding and optimized packetization.
*7 Excluding DSD format contents.
*8 In comparison with SBC when the bitrate of 990 kbps (96/48 kHz) or 909 kbps (88.2/44.1 kHz) is selected.

Microphone

Type	Electret condenser
Directional characteristic	Omni directional
Effective frequency range	100 Hz - 7,000 Hz

General

Input	AUDIO IN jack (stereo mini jack)
DC OUT	USB jack Type A (for charging the battery of a connected device) (DC 5 V, Max. 1 A)
Power	DC 5 V (Using a commercially-available USB AC adaptor capable of feeding in 1.5 A) or, using built-in lithium-ion battery
Lithium-ion battery life (with playback via a BLUETOOTH connection)	Approx. 24 hours*9 *12 Approx. 14 hours*10 *12 Approx. 4 hours*11 *12
Dimensions (including projecting parts and controls)	Approx. 238 mm × 85 mm × 83 mm (w/h/d)
Mass	Approx. 900 g including battery
Supplied accessory	Micro-USB cable (1)

*9 Measured value acquired by playing our specified music source with the volume level of the unit set to 21, the sound mode set to STANDARD, and the illumination turned off.
*10 Measured value acquired by playing our specified music source with the volume level of the unit set to 21 and with the factory default settings (illumination: ON and sound mode: EXTRA BASS).
*11 Measured value acquired by playing our specified music source with the volume level of the unit set to maxim and with the factory default settings (illumination: ON and sound mode: EXTRA BASS).
If the built-in lithium-ion battery is running low, the maximum volume is reduced to about half to protect the circuit. This is a specification.
The usage life mentioned here also includes when playing back music at about half the volume.
*12 Actual performance time may vary from the listed time due to the volume, songs played, surrounding temperature, and usage conditions.

System requirements for charging battery using USB

Using a commercially-available USB AC adaptor capable of feeding in 1.5 A

Compatible iPhone/iPod models

iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPod touch (6th generation)
The unit is compatible with iOS 10.0 or later.

Design and specifications are subject to change without notice.

한국어 **무선 스피커**

기기를 조작하기 전에 이 가이드를 자세히 읽은 다음 나중에 참고할 수 있도록 잘 보관하십시오.

주의

화재의 위험을 줄이려면 본 제품의 환기구를 신문이나 테이블 보 또는 커튼 등으로 막지 마십시오.
또한 본 제품 위에 촛불 등을 켠 채로 올려 놓지 마십시오.
책장이나 붙박이장과 같이 좁은 공간에 본 장치를 설치하지 마십시오.
배터리(배터리 팩 또는 설치된 배터리)를 햇빛, 불 등과 같은 과도한 열에 장시간 노출시키지 마십시오.

1. 다 쓴 배터리는 함부로 버리지 마십시오.
2. 배터리를 폐기할 경우 소각 및 불속에 버리지 마십시오. 열로 인해 폭발 및 화재가 발생할 수 있습니다.
3. 배터리는 집안 쓰레기들과 같이 버리지 말아주십시오. 재활용으로 분리배출 하십시오.
4. 2차 단전지나 전지를 폐기할 때는 서로 다른 전기 화학 시스템을 가진 단전지나 전지를 서로 격리해 주십시오.
5. 단락으로 인한 전지의 발열을 방지하기 위하여 방전상태로 폐기하여 주십시오.
6. 단자 부분이 쇼트(단락)하지 않도록 테이프 등으로 싸서 버려 주십시오.
7. 취급설명서로 지정한 충전 방법을 따라서 충전하십시오.

과열 및 열 폭주를 초래할 수 있는 극도의 저온 상태에 배터리를 노출시키지 마십시오. 2차 전지나 배터리를 분해, 개봉 또는 분쇄하지 마십시오. 전지가 새는 경우 액체가 피부나 눈에 접촉하지 않도록 하십시오. 접촉된 경우, 많은 양의 물로 해당 부위를 씻고 의학적 조언을 구하십시오. 보조 배터리는 사용하기 전에 충전해야 합니다. 적절한 충전 지침에 대해서는 항상 장비 설명서를 참조하십시오. 장기간 보관한 후에 최대 성능을 얻으려면 전지나 배터리를 여러 번 충전하고 방전해야 할 수 있습니다. 적절하게 폐기하십시오.
이 장비는 3 미터 미만의 연결 케이블을 사용하여 EMC 규정에 명시된 제한 사항을 준수하는지 테스트를 거쳤으며, 준수하는 것으로 확인되었습니다.

충전시 주의사항

젖은 상태에서 USB 플러그를 삽입하면 본체 및 충전 케이블 또는 이물질에 부착된 액체(수돗물, 소금물, 청량음료 등)로 인해 단락이 발생하여 비정상적인 발열 또는 오작동을 일으킬 수 있습니다.

본체 또는 충전 케이블이 젖은 상태에서 USB 플러그를 삽입하지 마십시오.

주의사항

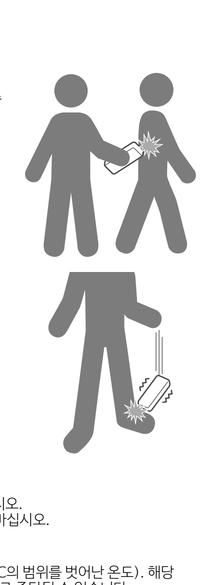
안전에 대하여

- 장시간 동안 전원이 켜진 이 제품에 피부가 닿으면 저온 화상을 입을 수 있습니다.
- 모델 이름 등과 같은 중요한 정보는 기기 뒷면의 캡 안쪽에 있습니다.

파티 부스터 기능(Party Booster function)에 대하여

기기가 사람 또는 사물과 부딪힐 경우 예상치 못한 사고, 부상 또는 고장을 유발할 수 있습니다. 파티 부스터 기능(Party Booster function)을 사용할 경우 다음 사항에 주의하십시오.

- 기기에서 마이크로 USB 케이블 등의 연결을 분리해야 합니다.
- 기기를 사용할 때는 캡을 닫아야 합니다.
- 기능 사용 시 기기를 손에서 놓치거나 떨어트리지 않도록 기기를 단단히 잡고 심하게 흔들지 마십시오.
- 기능을 사용하기 전에 기기 주변에 공간을 충분히 확보해 두십시오.
- 기기를 도구로 두드리지 마십시오.
- 운전 중이나 보행 중에는 기능을 사용하지 마십시오.
- 사용 시 얼굴과 눈으로부터 20 cm 이상 거리를 유지하십시오.
- 기능을 장시간 사용하지 마십시오. 정기적으로 휴식을 취하십시오.
- 기능 사용 시 피로하거나 불편함 또는 통증이 느껴지면 기능 사용을 즉시 중단하십시오.



설치에 대하여

- 경사진 곳에 기기를 설치하지 마십시오.
- 기기를 직사광선 또는 열원 근처 같은 고온의 장소 또는 조명기구 하에 두지 마십시오.
- 자기장에 민감한 물건(자기 코딩된 현금 카드, 신용카드 등)을 기기 근처에 두지 마십시오.
- 기기를 차량에서 사용하거나 두지 마십시오.

기타

- 온도가 너무 낮거나 높은 환경에서 기기를 사용하거나 두지 마십시오(5°C - 35°C의 범위를 벗어난 온도). 해당 범위를 벗어나 기기를 사용하거나 두면 기기가 내부 회로를 보호하기 위해 자동으로 중단될 수 있습니다.
- 고온에서는 배터리를 보호하기 위해 충전이 중단되거나 음량이 줄어들 수 있습니다.
- 기기를 장시간 사용하지 않는 경우라도 성능 유지를 위해 6개월에 한 번씩 배터리를 만충전하십시오.

저작권

- Android, Google Play 및 기타 관련 마크 및 로고는 Google LLC의 상표입니다.
- LDAC™ 및 LDAC 로고는 Sony Corporation 의 상표입니다.
- BLUETOOTH® 워드 마크 및 로고는 Bluetooth SIG, Inc. 소유의 등록 상표이며 Sony Corporation에서 라이센스를 취득한 상태에서 사용이 허가되었습니다.
- N-Mark는 미국 및 기타 국가에서 NFC Forum, Inc.의 상표 또는 등록 상표입니다.
- Apple, Apple 로고, iPhone, iPod 및 iPod touch 는 미국 및 기타 국가에 등록된 Apple Inc.의 상표입니다.
App Store는 Apple Inc.의 서비스 마크입니다.
- Made for Apple 배지의 사용은 액세서리가 배지에 명시된 Apple 제품에 연결되도록 설계되었으며 Apple의 성능 표준을 충족하도록 개발자가 인증한 것입니다. Apple은 이 장치의 작동 또는 안전 및 규제 표준 준수에 대해 책임을 지지 않습니다. 이 액세서리를 Apple 제품과 함께 사용하면 무선 성능에 영향을 줄 수 있습니다.
- 기타 모든 상표 및 상표명은 해당 소유자의 상표이거나 상표명입니다.
- 본 문서에서 ™ 및 ® 표시는 생략되었습니다.

방수 및 방진 기능에 대한 주의사항(기기 사용 전에 읽을 것)

기기의 방수 및 방진 성능

캡을 단단히 고정한 기기는 IEC60529 "IP 등급(IP Code)"*3의 "침수에 대한 보호 등급"에 규정된 IPX7*1 방수 규격과 "고체 이물질에 대한 보호 등급"*3에 규정된 IP6X*2 방진 규격에 해당됩니다.

방수 성능 규격이 적용되는 액체

적용됨	담수, 수돗물, 수영장 물, 소금물
적용 안 됨	상기 이외의 액체(비눗물, 세제 또는 입욕제가 섞인 물, 샴푸, 뜨거운 온천수 등)

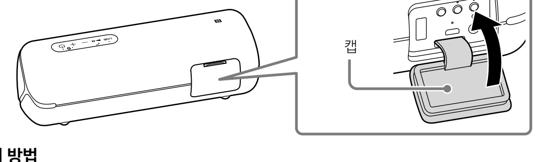
*1 IPX7(침수에 대한 보호 등급): 자세한 내용은 도움말 안내를 참조하십시오.
*2 IP6X(먼지에 대한 보호 등급): 자세한 내용은 도움말 안내를 참조하십시오.
*3 제공된 부속품 및 기기의 커넥터(USB/AUDIO IN)는 방수 및 방진 기능이 없습니다.

기기의 방수 및 방진 성능은 여기에 설명된 조건 하에서 당사가 실시한 측정 결과를 기준으로 합니다. 고객의 부주의로인한 침수로 고장이 발생한 경우 이는 보증 대상이 아니므로 주의하십시오.

방수 및 방진 성능 저하를 방지하려면

다음 사항을 점검하고 기기를 바르게 사용하십시오.

- 1.22 m 높이에서 MIL-STD 810 F Method 516.5-Shock을 준수하는 5 cm 두께의 합판 위에 기기를 떨어트리는 낙하 테스트에 통과했습니다. 단, 모든 조건에서 파손, 고장 또는 방수 및 방진 성능을 보장하지는 않습니다. 기기를 떨어트리거나 기계적 충격을 가해 변형 또는 파손이 발생할 경우 방수 및 방진 성능이 저하될 수 있습니다.
- 본 기기는 수압에 견디도록 설계되지 않았습니다. 샤워실 등 수압이 높은 곳에서 기기를 사용하면 오작동이 발생할 수 있습니다.
- 기기에 직접 고온의 물을 쏟거나 헤어 드라이어 또는 기타 장치로 뜨거운 공기를 불어 넣지 마십시오. 또한 사우나나 난로 근처 등 온도가 높은 장소에서 기기를 사용하지 마십시오.
- 캡을 조심스럽게 다루십시오. 캡은 방수 및 방진 성능 유지에 매우 중요한 역할을 합니다. 기기 사용 시 캡이 완전히 닫혔는지 확인하십시오. 캡을 닫을 때 이물질이 들어가지 않도록 주의하십시오. 캡이 완전히 닫히지 않으면 방수 및 방진 성능이 저하되고 기기에 물 또는 먼지 입자가 들어가 기기의 오작동을 유발할 수 있습니다.



기기 관리 방법

기기의 패브릭 부분은 발수 처리가 되어 있지만, 아래 유지관리 절차를 따르면 시스템을 더 오랫동안 편하게 사용할 수 있습니다.

- 다음과 같은 경우에 기기 표면이 더러워지면 담수(수돗물 등)로 즉시 기기를 씻어서 먼지를 제거하십시오. 표면에 먼지가 묻어 있으면 패브릭 부분이 변색되거나 변질되고, 기기 고장을 유발할 수 있습니다.
예:
– 해변, 수영장 등에서 사용한 후 염분, 모래 등이 기기에 묻은 경우
– 기기에 이물질이 묻은 경우(썬크림, 선탠 오일 등)
- 기기가 젖었을 경우 즉시 부드럽고 마른 천으로 물기를 제거하십시오. 그런 다음, 물기가 없어질 때까지 통풍이 잘 되는 곳에서 기기를 건조하십시오.
- 기기의 스피커 부위에 물이 들어갈 경우 음질이 변할 수 있습니다. 이는 고장이 아닙니다. 표면의 물기를 닦아 낸 후 기기 안의 물기가 배출되도록 패브릭 부분이 아래쪽을 향하게 해서 기기를 부드럽고 마른 천 위에 올려 놓으십시오. 그런 다음, 물기가 없어질 때까지 통풍이 잘 되는 곳에서 기기를 건조하십시오.

주의점

- 기기 표면이 더러워진 경우 세제, 시너, 벤젠, 알코올 등을 사용하여 기기를 청소하지 마십시오. 기기의 패브릭 부분의 발수 기능에 영향을 미칠 수 있습니다.
- 특히 추운 지역에서 기기를 사용한 후에는 반드시 물기를 닦아내십시오. 표면에 물기가 남아 있으면 기기가 얼거나 고장 날 수 있습니다.
- 모래알 등이 기기의 패브릭 부분에 들어가면 조심스럽게 빼내십시오. 기기에 절대로 진공청소기 등을 사용하지 마십시오. 스피커 기기에 손상을 줄 수 있습니다.

사양

스피커 부문

스피커 시스템	약 48 mm 지름 × 2
인클로저 유형	패시브 라디에이터 모델

BLUETOOTH

통신 시스템	BLUETOOTH 사양 버전 4.2
최대 통신 범위	가시거리 약 10 m*1
주파수 대역	2.4 GHz 대역(2.4000 GHz – 2.4835 GHz)
변조 방식	FHSS
호환 BLUETOOTH 프로파일*2	A2DP(Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP(Audio Video Remote Control Profile) HSP(Headset Profile) HFP(Hands-free Profile)
지원되는 코덱*3	SBC*4, AAC*5, LDAC*6
전송 범위(A2DP)	20 Hz – 20,000 Hz(샘플링 주파수 44.1 kHz)

*1 실제 범위는 장치 사이의 장애물, 전자레인지 주변의 자기장, 정전기, 수신 감도, 안테나 성능, 운영 체제, 소프트웨어 응용 프로그램 등과 같은 요소에 따라 달라집니다.
*2 BLUETOOTH 표준 프로파일은 장치 간 BLUETOOTH 통신 목적을 나타냅니다.
*3 코덱: 오디오 신호 압축 및 변환 형식
*4 서브밴드 코덱
*5 Advanced Audio Coding
*6 LDAC는 하이 레졸루션(Hi-Res) 오디오 콘텐츠의 전송이 가능한, Sony에서 개발한 오디오 코딩 기술이며 BLUETOOTH 연결을 통해서도 콘텐츠 전송이 가능합니다. SBC 같은 다른 BLUETOOTH 호환 코딩 기술과 달리, Hi-Res 오디오 콘텐츠*7를 다운 변환하지 않으며, 효율적인 코딩과 최적화된 패킷화로 다른 기술에 비해 약 3배 더 많은 데이터*8를 뛰어난 음질로 BLUETOOTH 무선 네트워크를 통해 전송할 수 있습니다.
*7 DSD 형식 콘텐츠 제외
*8 990kbps(96/48kHz) 또는 909kbps(88.2/44.1kHz) 비트 레이트를 선택한 경우 SBC 와 비교 시

마이크로폰

유형	일렉트렛 콘덴서
방향 특성	무지향성
유효 주파수 범위	100 Hz – 7,000 Hz

일반

입력	AUDIO IN 잭(스테레오 미니 잭)
DC OUT	USB 잭 종류 A(연결된 장치의 배터리 충전용) (DC 5 V, 최대 1 A)
전원	DC 5 V(1.5 A로 공급 가능한 시판 USB AC 어댑터 사용) 또는 내장된 리튬 이온 배터리 사용
리튬 이온 배터리 수명(BLUETOOTH 연결을 통한 재생시)	약 24시간*9 *12 약 14시간*10 *12 약 4시간*11 *12
크기(돌출부 및 컨트롤 포함)	약 238 mm × 85 mm × 83 mm(가로/세로/두께)
중량	약 900 g, 배터리 포함
부속된 액세서리	마이크로 USB 케이블 (1)

*9 본 기기의 볼륨 레벨을 21, 사운드 모드를 STANDARD로 설정하고 조명을 끈 후 지정된 음원을 재생하여 얻은 측정 값입니다.
*10 본 기기의 볼륨 레벨을 21, 공장 출하시 기본 설정(조명: 켜기 및 사운드 모드: EXTRA BASS)으로 지정된 음원을 재생하여 얻은 측정값입니다.
*11 본 기기의 볼륨 레벨을 최대로 하고 공장 출하시 기본 설정(조명: 켜기 및 사운드 모드: EXTRA BASS)으로 지정된 음원을 재생하여 얻은 측정값입니다.
내장 리튬 이온 배터리가 부족하면 회로를 보호하기 위해 최대 볼륨이 약 절반으로 줄어듭니다. 이것은 사양입니다.
여기에 언급된 사용 수명은 볼륨의 절반 정도에서 음악을 재생할 때도 포함됩니다.
*12 실제 작동 시간은 볼륨, 연주된 노래, 주변 온도 및 사용 조건으로 인해 나열된 시간과 다를 수 있습니다.

USB를 사용한 충전 배터리의 시스템 요구 사항

1.5 A로 공급 가능한 시판 USB AC 어댑터 사용

호환되는 iPhone/iPod 모델

iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPod touch(6세대)
이 기기는 iOS 10.0 이상과 호환됩니다.

디자인 및 사양은 예고 없이 변경될 수 있습니다.

ภาษาไทย **ลำโพงไร้สาย**

ก่อนใช้งานเครื่องนี้ โปรดอ่านคู่มือฉบับนี้อย่างละเอียดและเก็บไว้เพื่อใช้อ้างอิงในคราวถัดไป

ข้อควรระวัง

เพื่อลดความเสี่ยงจากเพลิงไหม้ ห้ามปิดช่องระบายอากาศของอุปกรณ์ด้วยกระดาษหนังสือพิมพ์, ผ้าปูโต๊ะ, ผ้าม่าน ฯลฯ ห้ามปล่อยให้อุปกรณ์สัมผัสโดนเปลวไฟ (เช่น เทียนที่ติดไฟ)
ห้ามติดตั้งอุปกรณ์ชิ้นนี้ไว้ในที่ที่คับแคบ เช่น ชั้นวางหนังสือ หรือตู้แบบบิลท์อิน
ห้ามปล่อยให้แบตเตอรี่ (ก้อนแบตเตอรี่ หรือแบตเตอรี่ในตัว) ได้รับความร้อนสูง เช่น แสงแดด, เปลวไฟ หรือในทำนองเดียวกันเป็นเวลานาน

ห้ามให้แบตเตอรี่อยู่ในสภาวะที่อุณหภูมิต่ำมากซึ่งอาจทำให้เกิดความร้อนสูงเกินและเกิดเหตุการณ์แบตเตอรี่ระเบิดได้ ห้ามถอดชิ้นส่วน เปิดหรือตัดเซลล์ทุติยภูมิหรือแบตเตอรี่ ในกรณีที่เซลล์รั่ว ห้ามให้ของเหลวที่รั่วออกมาสัมผัสกับผิวหนังหรือดวงตา หากเกิดการสัมผัส ให้ใช้น้ำปริมาณมากล้างผิวบริเวณที่ถูกสัมผัสและปรึกษาแพทย์ สำหรับเซลล์ทุติยภูมิหรือแบตเตอรี่ต้องชาร์จก่อนการใช้งาน และต้องดูคำแนะนำการชาร์จที่เหมาะสมในคำแนะนำจากผู้ผลิตหรือคู่มืออุปกรณ์เสมอ หลังจากเก็บเป็นระยะเวลานาน อาจจำเป็นต้องชาร์จและปล่อยประจุเซลล์หรือแบตเตอรี่หลายครั้งเพื่อให้ได้ประสิทธิภาพสูงสุด นอกจากนี้ ต้องทิ้งอย่างเหมาะสม
อุปกรณ์นี้ได้รับการทดสอบและพบแล้วว่าสอดคล้องกับข้อจำกัดที่ระบุไว้ในข้อกำหนดของ EMC เกี่ยวกับการใช้สายเคเบิลเชื่อมต่อที่สั้นกว่า 3 เมตร

คำเตือนเกี่ยวกับการชาร์จ

เมื่อเสียบปลั๊ก USB ในพื้นที่ที่เปียกชื้น จะเกิดการลัดวงจรเนื่องจากของเหลว (เช่น น้ำประปา, น้ำเกลือ, เครื่องดื่ม ฯลฯ) ที่ติดกับตัวเครื่องและสายชาร์จ หรือมีสิ่งแปลกปลอม อาจทำให้เกิดการสร้างความร้อนที่ผิดปกติหรือการทำงานผิดปกติ

ห้ามใส่ปลั๊ก USB เมื่อตัวเครื่องหรือสายชาร์จอยู่ในสภาวะที่เปียก

ข้อควรระวัง

เกี่ยวกับความปลอดภัย

- หากผิวหนังของท่านสัมผัสกับผลิตภัณฑ์นี้เป็นเวลานานเมื่อเปิดเครื่องอยู่ อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บซึ่งเกิดจากอุณหภูมิต่ำได้
- ข้อมูลสำคัญ เช่น ชื่อรุ่น เป็นต้น จะอยู่ภายในฝาปิดที่ด้านหลังของเครื่อง

เกี่ยวกับฟังก์ชั่น ปาร์ตี้บูสเตอร์ (Party Booster function)

หากเครื่องกระแทกเข้ากับบุคคลหรือสิ่งของ อาจเป็นสาเหตุให้เกิดอุบัติเหตุ การบาดเจ็บ หรือความผิดปกติได้ ในการใช้งานฟังก์ชั่น ปาร์ตี้บูสเตอร์ (Party Booster function) โปรดคำนึงถึงสิ่งต่อไปนี้

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าถอดสาย micro-USB เป็นต้น ออกจากเครื่อง
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปิดฝาปิดในขณะใช้งานเครื่อง
- เมื่อใช้งานฟังก์ชั่นนี้ ต้องจับเครื่องให้แน่นและอย่าแกว่งแรงเกินไปเพื่อไม่ให้เครื่องตกหล่นหรือหลุดออกจากมือของท่าน
- ก่อนใช้งานฟังก์ชั่นนี้ ต้องแน่ใจว่าท่านได้เว้นระยะห่างรอบ ๆ เครื่องเพียงพอแล้ว
- ห้ามใช้เครื่องมือเคาะหรือทุบเครื่อง
- ห้ามใช้งานฟังก์ชั่นนี้ในระหว่างที่กำลังขับรถหรือกำลังเดินอยู่
- ระหว่างใช้งาน โปรดเว้นระยะห่างจากใบหน้าและดวงตาอย่างน้อย 20 ซม.
- หลีกเลี่ยงการใช้งานฟังก์ชั่นนี้เป็นระยะเวลานาน ให้พักการใช้งานเป็นระยะ
- เมื่อใช้งานฟังก์ชั่นนี้ หากท่านรู้สึกล้า ไม่สบาย หรือปวดตามร่างกายบริเวณใดบริเวณหนึ่ง ให้หยุดใช้งานฟังก์ชั่นนี้ทันที

เกี่ยวกับการติดตั้ง

- ห้ามวางเครื่องไว้ในบริเวณที่เป็นพื้นที่ลาดเอียง
- ห้ามวางเครื่องไว้ในที่ที่มีอุณหภูมิสูง เช่นแสงแดดส่องตรง ใกล้แหล่งความร้อน หรือใกล้อุปกรณ์แสงสว่าง
- ห้ามให้วัตถุใด ๆ ที่มีความไวต่อสนามแม่เหล็ก (บัตรเงินสด บัตรเครดิตที่มีรหัสแม่เหล็ก ฯลฯ) อยู่ใกล้กับเครื่อง
- ห้ามใช้งานหรือวางเครื่องนี้ไว้ในรถ

อื่นๆ

- ห้ามใช้งานหรือวางเครื่องไว้ในที่ที่มีอุณหภูมิเย็นจัดหรือร้อนจัด (อุณหภูมิภายนอกควรอยู่ในช่วง 5 °C - 35 °C) หากใช้งาน หรือวางเครื่องทิ้งไว้ในที่ที่ไม่ได้มีอุณหภูมิตามข้างต้น เครื่องอาจหยุดทำงานโดยอัตโนมัติเพื่อป้องกันวงจรภายใน
- ที่อุณหภูมิสูง การชาร์จอาจหยุดลงหรือระดับเสียงอาจลดลงเพื่อเป็นการปกป้องแบตเตอรี่
- ท่านควรชาร์จแบตเตอรี่ให้เต็มทุก 6 เดือนเพื่อเป็นการรักษาประสิทธิภาพของแบตเตอรี่ แม้ว่าท่านจะไม่ได้ใช้งานเครื่องเป็นระยะเวลานานก็ตาม

เกี่ยวกับลิขสิทธิ์

- Android, Google Play และเครื่องหมายรวมถึงโลโก้ต่างๆ ที่เกี่ยวข้องอื่นๆ เป็นเครื่องหมายการค้าของ Google LLC.
- LDAC™ และโลโก้ LDAC เป็นเครื่องหมายการค้าของ Sony Corporation
- เครื่องหมายคำศัพท์หรือโลโก้ "BLUETOOTH®" เป็นเครื่องหมายการค้าซึ่งได้จดทะเบียนโดย "Bluetooth SIG, Inc." ซึ่ง "Sony Corporation" เป็นผู้ที่อยู่ภายใต้การกำกับดูแล และได้รับการอนุญาตให้ใช้การใช้เครื่องหมายหรือโลโก้ดังกล่าว
- N-Mark เป็นเครื่องหมายการค้าหรือเครื่องหมายการค้าที่ได้รับการจดทะเบียนของ NFC Forum, Inc. ในประเทศสหรัฐอเมริกาและในประเทศอื่น ๆ
- Apple, โลโก้ Apple, iPhone, iPod และ iPod touch เป็นเครื่องหมายการค้าของ Apple Inc. จดทะเบียนในสหรัฐอเมริกาและ ประเทศอื่นๆ
App Store เป็นเครื่องหมายการให้บริการของ Apple Inc.
- การใช้งานป้าย ผลิตเพื่อ Apple หมายถึงอุปกรณ์เสริมที่ออกแบบมาเพื่อเชื่อมต่อโดยเฉพาะกับผลิตภัณฑ์ของ Apple ที่ระบุไว้ในป้าย และได้รับการรับรองจากนักพัฒนาว่าเป็นไปตามมาตรฐานการปฏิบัติการของ Apple โดย Apple จะไม่รับผิดชอบต่อการปฏิบัติการของอุปกรณ์นี้หรือความสอดคล้องตามมาตรฐานด้านความปลอดภัยและข้อบังคับของอุปกรณ์นี้ โปรดทราบว่าการใช้งานอุปกรณ์เสริมนี้กับผลิตภัณฑ์ของ Apple อาจส่งผลกระทบต่อประสิทธิภาพการใช้งานแบบไร้สาย
- เครื่องหมายการค้าและชื่อทางการค้าอื่นๆ เป็นของผู้ครอบครองแต่ละราย
- เครื่องหมาย ™ และ ® จะไม่ปรากฏในเอกสารนี้

หมายเหตุเกี่ยวกับคุณสมบัติการกันน้ำและการกันฝุ่น (ควรอ่านก่อนใช้เครื่อง)

ประสิทธิภาพของเครื่องในการกันน้ำและการกันฝุ่น

เครื่องพร้อมฝาปิดที่ปิดสนิทมีข้อกำหนดการกันน้ำของ IPX7*1 ตามที่ระบุไว้ใน "ระดับการป้องกันต่อการแช่น้ำ" ของ IEC60529 และมี "มาตรฐานการป้องกันน้ำและฝุ่น (IP Code)"*3 นอกจากนี้ยังมีข้อกำหนดเกี่ยวกับการป้องกันฝุ่นของ IP6X*2 ตามที่ระบุไว้ใน "ระดับการป้องกันสิ่งแปลกปลอมที่เป็นของแข็ง"*3

ของเหลวที่คุณสมบัติด้านประสิทธิภาพการกันน้ำสามารถรับได้

สามารถกันได้	น้ำสะอาด, น้ำประปา, น้ำจากสระว่ายน้ำ, น้ำทะเล
ไม่สามารถกันได้	ของเหลวที่ไม่ได้กล่าวถึง(น้ำสบู่, น้ำผงซักฟอกหรือน้ำยาอาบน้ำ, แชมพู, น้ำพุร้อน ฯลฯ)

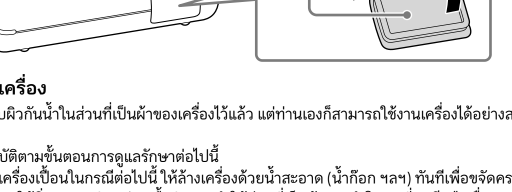
*1 IPX7 (ระดับการป้องกันโดยสามารถจุ่มน้ำได้): สำหรับรายละเอียด ให้อ้างอิงจากคู่มือช่วยเหลือ
*2 IP6X (ระดับการป้องกันฝุ่น): สำหรับรายละเอียด ให้อ้างอิงจากคู่มือช่วยเหลือ
*3 อุปกรณ์เสริมที่ให้มาและขั้วต่อของเครื่องนี้ (USB/AUDIO IN) ไม่สามารถกันน้ำหรือกันฝุ่นได้

ประสิทธิภาพการกันน้ำและการกันฝุ่นของเครื่องเป็นไปตามการวัดของเราภายใต้สภาวะที่อธิบายไว้นี้ ความผิดปกติที่เกิดจากการจุ่มลงในน้ำหรือมีฝุ่นเข้าไปในระบบซึ่งเป็นการใช้งานที่ไม่ถูกต้องของผู้ใช้งานไม่ได้อยู่ใน การประกัน

การป้องกันการเสื่อมประสิทธิภาพของการกันน้ำและกันฝุ่น

ตรวจสอบรายการต่อไปนี้และใช้งานเครื่องให้ถูกต้อง

- เครื่องนี้ผ่านการทดสอบการตกกระแทกจากความสูง 1.22 ม. ลงบนไม้อัดหนา 5 ซม. ซึ่งตรงตามมาตรฐาน MIL-STD 810 F Method 516.5-Shock อย่างไรก็ตาม ไม่ได้เป็นการรับประกันว่าจะไม่เกิดความเสียหายหรือแตกหัก หรือ รับประกันประสิทธิภาพของการกันน้ำและกันฝุ่นในทุกสภาวะ การเสียรูปหรือความเสียหายจากการที่เครื่องตกกระแทกหรือได้รับแรงสั่นสะเทือนจากเครื่องจักรอาจเป็นสาเหตุของการเสื่อมประสิทธิภาพในการกันน้ำและกันฝุ่นได้
- ห้ามใช้งานระบบในพื้นที่ที่มีน้ำปริมาณมาก หรืออาจมีน้ำร้อนกระเซ็นโดน ระบบไม่ได้ออกแบบมาเพื่อการป้องกัน แรงดันน้ำ การใช้งานระบบในพื้นที่ที่มีแรงดันน้ำสูง เช่น ใต้ก๊อกน้ำหรือฝักบัว อาจทำให้เกิดความผิดปกติ
- ห้ามเทน้ำร้อน หรือใช้เครื่องเป่าผม รวมถึงอุปกรณ์ใด ๆ ในการเป่าลมร้อนใส่ตัวเครื่องโดยตรง นอกจากนี้ ห้ามใช้งานเครื่องในพื้นที่ที่มีอุณหภูมิสูง เช่น ในห้องซาวน่า หรือใกล้เตาอบ
- ใช้งานฝาปิดด้วยความระมัดระวัง ฝาปิดเป็นชิ้นส่วนที่มีความสำคัญมากสำหรับการรักษาประสิทธิภาพการกันน้ำและการกันฝุ่น ขณะใช้เครื่อง ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดฝาปิดสนิทดีแล้ว ขณะปิดฝาปิด ควรระวังอย่าให้วัตถุแปลกปลอมเข้าไปด้านใน หากปิดฝาปิดไม่สนิท ประสิทธิภาพการกันน้ำและการกันฝุ่นอาจลดลงและเป็นสาเหตุให้เครื่องทำงานบกพร่องเนื่องจากมีน้ำหรือฝุ่นเข้ามาในเครื่อง



วิธีดูแลรักษาเครื่อง

แม้จะมีการเคลือบผิวกันน้ำในส่วนที่เป็นผ้าของเครื่องไว้แล้ว แต่ท่านเองก็สามารถใช้งานเครื่องได้อย่างสบายใจและยาวนาน
ขึ้นได้โดยการปฏิบัติตามขั้นตอนการดูแลรักษาต่อไปนี้

- หากพื้นผิวของเครื่องเปื้อนในกรณีต่อไปนี้ ให้ล้างเครื่องด้วยน้ำสะอาด (น้ำก๊อก ฯลฯ) ทันทีเพื่อขจัดคราบสกปรก การปล่อยให้สิ่งสกปรกติดอยู่บนพื้นผิวอาจทำให้ส่วนที่เป็นผ้าของลำโพงเปลี่ยนสีหรือเสื่อมสภาพ หรืออาจทำให้เครื่องทำงานผิดปกติได้
ตัวอย่าง
– เมื่อเกลือ, ทราย ฯลฯ เข้าไปในเครื่องหลังจากใช้งานบริเวณหาดทราย, ข้างสระว่ายน้ำ ฯลฯ
– เมื่อเครื่องเปื้อนสารแปลกปลอมต่าง ๆ (ครีมกันแดด, ครีมอาบแดด ฯลฯ)
- หากเครื่องเปียก ให้ใช้ผ้านุ่มที่แห้งเช็ดของเหลวดังกล่าวทันที นอกจากนี้ ให้วางเครื่องไว้ในที่ที่อากาศถ่ายเทสะดวก จนกว่าความชื้นจะหมดไป
- คุณภาพของเสียงอาจเปลี่ยนไปเมื่อมีน้ำเข้าไปในส่วนที่เป็นลำโพงของเครื่อง ซึ่งไม่ใช่ความผิดปกติ เช็ดความชื้นบนพื้นผิวออก และวางเครื่องไว้บนผ้าแห้งที่นุ่มโดยให้ส่วนที่เป็นผ้าคว่ำลงเพื่อระบายน้ำที่ขังอยู่ภายในเครื่องออก จากนั้น ให้วางเครื่องทิ้งไว้ในที่ที่อากาศถ่ายเทสะดวก จนกว่าความชื้นจะหมดไป

หมายเหตุ

- หากพื้นผิวของเครื่องสกปรก ห้ามใช้ผงซักฟอก, ทินเนอร์, เบนซิน, แอลกอฮอล์ ฯลฯ ในการทำความสะอาดเครื่อง เพราะอาจมีผลกระทบต่อคุณสมบัติเคลือบผิวกันน้ำในส่วนที่เป็นผ้าของเครื่องได้
- โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่ออยู่ในพื้นที่เย็น ควรเช็ดความชื้นออกให้หมดหลังจากใช้งานเครื่อง การปล่อยให้ตัวเครื่องมีความชื้นอาจทำให้เครื่องเย็นจัดและทำงานบกพร่องได้
- หากมีเม็ดทราย ฯลฯ เข้าไปในส่วนที่เป็นผ้าของเครื่อง ให้นำออกอย่างระมัดระวัง ห้ามใช้เครื่องดูดฝุ่น ฯลฯ กับเครื่องนี้ เพราะอาจทำให้เกิดความเสียหายต่อเครื่องลำโพงได้

ข้อมูลจำเพาะ

ข้อมูลลำโพง

ระบบลำโพง	เส้นผ่าศูนย์กลางประมาณ 48 มม. ทั้ง 2 เครื่อง
ประเภทลำโพง	แบบพาสซีพเรดิเอเตอร์

BLUETOOTH

ข้อมูลจำเพาะของระบบการสื่อสาร
BLUETOOTH เวอร์ชัน 4.2
ระยะการสื่อสารสูงสุด ที่ระดับสายตาประมาณ 10 เมตร*1
คลื่นความถี่ ความถี่ 2.4 GHz (2.4000 GHz - 2.4835 GHz)
กระบวนการปรับเสียง FHSS
โปรไฟล์ BLUETOOTH ที่รองรับ*2
A2DP (โปรไฟล์การกระจายเสียงขั้นสูง)
AVRCP (โปรไฟล์ควบคุมภาพและเสียงระยะไกล)
HSP (โปรไฟล์ชุดหูฟัง)
HFP (โปรไฟล์แฮนด์ฟรี)
การเข้ารหัสที่รองรับ*3 SBC*4, AAC*5, LDAC*6
ระยะการส่งข้อมูล (A2DP)
20 เฮิรตซ์ - 20,000 เฮิรตซ์ (คลื่นความถี่สุ่ม 44.1 กิโลเฮิร์ทซ์)

*1 ระยะการทำงานแท้จริงอาจเปลี่ยนแปลงไป ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับปัจจัยต่างๆ เช่น สิ่งกีดขวางระหว่างอุปกรณ์, สนามแม่เหล็กของเครื่องไมโครเวฟ, ไฟฟ้าสถิต, ความไวในการรับสัญญาณ, ประสิทธิภาพของสายอากาศ, ระบบปฏิบัติการ, โปรแกรมใช้งานของซอฟต์แวร์ เป็นต้น
*2 รูปแบบมาตรฐานของ BLUETOOTH จะบ่งบอกถึงวัตถุประสงค์หลักของการสื่อสาร BLUETOOTH ระหว่างอุปกรณ์
*3 การเข้ารหัส: การบีบอัดสัญญาณเสียงและฟอร์แมตการแปลง
*4 การเข้ารหัสเสียงแบบแบ่งย่านความถี่
*5 การเข้ารหัสเสียงขั้นสูง
*6 LDAC เป็นเทคโนโลยีการเข้ารหัสเสียงที่ได้รับการพัฒนาโดย Sony ซึ่งช่วยให้สามารถทำการส่งผ่านข้อมูลเสียงคุณภาพคมชัดผ่านการเชื่อมต่อ BLUETOOTH ได้ ซึ่งต่างไปจากเทคโนโลยีการเข้ารหัสเสียงที่รองรับ BLUETOOTH ชนิดอื่น เช่น SBC เพราะไม่มีการแปลงข้อมูลเสียง Hi-Res*7 แต่อย่างใด และยังผลให้สามารถส่งผ่านปริมาณข้อมูลได้มากกว่าเทคโนโลยีอื่นถึงสามเท่าผ่านเครือข่ายไร้สาย BLUETOOTH*8 ด้วยคุณภาพเสียงอันยอดเยี่ยม อันเป็นผลมาจากการเข้ารหัสและการจัดการแพ็กเกตที่มีประสิทธิภาพ
*7 ไม่รวมถึงข้อมูลในฟอร์แมต DSD
*8 เมื่อเปรียบเทียบกับ SBC เมื่อเลือกอัตราบิตที่ 990 kbps (96/48 kHz) หรือ 909 kbps (88.2/44.1 kHz)

ไมโครโฟน

ประเภท	อีเลคเตรดคอนเดนเซอร์
ทิศทางการรับเสียง	รับเสียงได้ทุกทิศทาง
ย่านความถี่ที่ใช้งาน	100 เฮิรตซ์ - 7,000 เฮิรตซ์

ข้อมูลทั่วไป

สัญญาณเข้า	ช่องต่อ AUDIO IN (ช่องต่อมินิสเตอริโอ)
DC OUT	ช่องต่อ USB แบบ A (สำหรับชาร์จแบตเตอรี่อุปกรณ์ที่เชื่อมต่อ) (DC 5 โวลต์ สูงสุด 1 A)
กำลังไฟ	DC 5 โวลต์ (ใช้อะแด็ปเตอร์ USB ที่มีจำหน่ายทั่วไปซึ่งสามารถรับกระแสไฟฟ้าได้ 1.5 A) หรือใช้แบตเตอรี่ในตัวแบบลิเธียมไอออน

อายุการใช้งานแบตเตอรี่ลิเธียมไอออน (เมื่อเล่นผ่านการเชื่อมต่อ BLUETOOTH)
ประมาณ 24 ชั่วโมง*9 *12
ประมาณ 14 ชั่วโมง*10 *12
ประมาณ 4 ชั่วโมง*11 *12
ขนาด (รวมส่วนที่ยื่นออกมาและส่วนควบคุมต่างๆ)
ประมาณ 238 มม. × 85 มม. × 83 มม. (กว้าง/สูง/ลึก)
น้ำหนัก ประมาณ 900 กรัม รวมแบตเตอรี่
อุปกรณ์เสริมที่มีให้ สายไมโคร USB (1)

*9 ค่าที่วัดได้จากการเล่นแหล่งกำเนิดดนตรีที่เรากำหนดโดยตั้งระดับเสียงของเครื่องไว้ที่ 21 รวมทั้งตั้งค่าโหมดเสียงไว้เป็น STANDARD และปิดไฟส่องสว่าง
*10 ค่าที่วัดได้จากการเล่นแหล่งกำเนิดดนตรีที่เรากำหนดโดยตั้งระดับเสียงของเครื่องไว้ที่ 21 และตั้งค่าเริ่มต้นจากโรงงาน (ไฟส่องสว่าง: เปิด และโหมดเสียง: EXTRA BASS)
*11 ค่าที่วัดได้จากการเล่นแหล่งกำเนิดดนตรีที่เรากำหนดโดยตั้งระดับเสียงของเครื่องไว้สูงสุด และตั้งค่าเริ่มต้นจากโรงงาน (ไฟส่องสว่าง: เปิด และโหมดเสียง: EXTRA BASS)
หากแบตเตอรี่ลิเธียมไอออนที่ติดตั้งภายในเครื่องใกล้หมด ระดับเสียงสูงสุดจะลดลงเหลือประมาณครึ่งหนึ่ง เพื่อปกป้องวงจรไฟฟ้า นี่คือข้อกำหนด
อายุการใช้งานที่กล่าวถึงในที่นี้ยังรวมถึงเมื่อเล่นดนตรีที่ระดับเสียงประมาณครึ่งหนึ่ง
*12 ระยะเวลาการใช้งานจริงอาจแตกต่างกับระยะเวลาที่กำหนดไว้ในคู่มือ เนื่องจากระดับเสียง เพลงที่เล่น อุณหภูมิรอบข้าง และสภาวะการใช้งาน

ข้อกำหนดของระบบสำหรับการชาร์จแบตเตอรี่โดยใช้ USB

ใช้อะแด็ปเตอร์ USB ที่มีจำหน่ายทั่วไปซึ่งสามารถรับกระแสไฟฟ้าได้ 1.5 A

รุ่นของ iPhone/iPod ที่รองรับการใช้งาน

iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPod touch (รุ่นที่ 6)
เครื่องนี้สามารถรองรับการใช้งานกับ iOS 10.0 หรือใหม่กว่า

รูปแบบและข้อมูลจำเพาะอาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ

Bahasa Indonesia **Speaker Nirkabel**

Sebelum mengoperasikan unit ini, bacalah panduan ini dengan saksama dan simpan sebagai rujukan.

PERINGATAN

Untuk mengurangi risiko kebakaran, jangan menutup rongga ventilasi pada perangkat dengan koran, taplak meja, ritai, dll. Jauhkan perangkat dari sumber api (misalnya api lilin).
Jangan memasang perangkat di tempat tertutup, seperti lemari buku atau kabinet.
Jauhkan baterai (unit baterai atau baterai yang terpasang) dari sumber panas seperti sinar matahari, api atau sejenisnya untuk waktu lama.

Jauhkan baterai dari kondisi bersuhu sangat rendah karena dapat mengakibatkan baterai terlalu panas dan pelarian termal. Jangan membongkar, membuka atau menusuk baterai atau sel sekunder. Jika terjadi kebocoran sel, jauhkan cairan dari kulit atau mata. Jika terkena kulit atau mata, cucilah bagian yang terkena dengan air sebanyak mungkin lalu mintalah bantuan dokter. Baterai sekunder harus diisi ulang sebelum digunakan. Untuk cara mengisi daya dengan benar, lihat manual perangkat sebagai acuan. Setelah disimpan untuk waktu lama, sel atau baterai harus diisi ulang beberapa kali untuk memberikan kinerja maksimum. Buanglah dengan benar.

Perangkat ini telah diuji dan terbukti memenuhi standar dengan batasan yang ditetapkan dalam peraturan EMC dengan menggunakan kabel koneksi yang lebih pendek dari 3 meter.

Peringatan tentang pengisian daya

Jika steker USB dicolokkan dalam kondisi basah, bisa timbul korsleting akibat cairan (air keran, air garam, air minum dll.) yang menempel pada unit utama dan kabel pengisian daya, hal ini dapat menimbulkan panas tidak normal atau kerusakan.

Jangan mencolokkan steker USB bila unit utama atau kabel pengisian daya dalam kondisi basah.

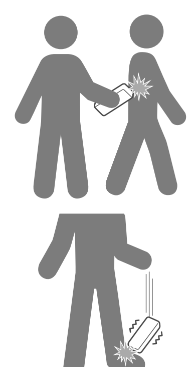
a) Power bank ini akan menghasilkan panas saat pengisian daya. Lakukan pengisian daya di tempat yang memiliki ventilasi baik. Jangan mengisi daya di bawah bantal, selimut atau permukaan yang mudah terbakar.
b) Jauhkan power bank dari sumber panas, cahaya matahari langsung, gas yang mudah terbakar, lembap, air atau cairan lain.
c) Jangan membongkar, membuka, memasukkan dalam microwave, membakar, mengecat atau memasukkan benda asing ke dalam power bank.
d) Jauhkan power bank dari guncangan mekanis, seperti hantaman, tekukan, tusukan atau pemotongan. Jangan menjatuhkan atau meletakkan benda berat di atas power bank.
e) Jangan melakukan korsleting power bank atau menyimpannya dalam wadah yang dapat mengakibatkan hubungan arus pendek oleh benda logam atau benda penghantar lainnya.
f) Jangan gunakan power bank dalam keadaan basah agar tidak rusak, untuk mencegah kejutan listrik, ledakan dan/atau cedera badan. Hubungi dealer atau agen resmi.
g) Penggunaan power bank oleh anak-anak harus di bawah pengawasan.
h) Bacalah petunjuk pengoperasian (termasuk petunjuk pengisian serta informasi suhu minimum dan maksimum), yang disertakan bersama power bank ini.

Tindakan pencegahan

Tentang keselamatan

- Bila dalam kondisi aktif produk ini bersentuhan dengan kulit untuk waktu lama, cedera akibat suhu rendah bisa timbul.
- Informasi penting seperti nama model tersedia di bagian dalam tutup, sisi belakang unit.

Tentang fungsi Pemeriah Pesta (Party Booster function)



Jika unit berbenturan dengan orang atau benda, dapat menyebabkan kecelakaan, cedera, atau kerusakan. Saat menggunakan fungsi Pemeriah Pesta (Party Booster function), perhatikan hal-hal berikut ini.
- Pastikan untuk melepas kabel micro-USB, dll. dari unit.
- Pastikan untuk memasang tutup ketika menggunakan unit.
- Ketika menggunakan fungsi ini, genggam kuat dan jangan mengguncang unit terlalu keras agar unit tidak terlempar atau terjatuh dari tangan Anda.
- Sebelum menggunakan fungsi ini, pastikan ada jarak aman yang memadai di sekitar unit.
- Jangan menghantam unit dengan alat.
- Jangan gunakan fungsi tersebut saat Anda mengemudi atau berjalan.
- Beri jarak 20 cm atau lebih jauh dari wajah dan mata saat menggunakannya.
- Jangan gunakan fungsi dalam waktu yang lama. Istirahatlah secara teratur.
- Saat menggunakan fungsi ini, jika Anda lelah, merasa tidak nyaman, atau mengalami rasa sakit di suatu tempat di tubuh Anda, segera hentikan penggunaannya.

Tentang penempatan

- Jangan menempatkan unit dalam posisi miring.
- Jangan menyimpan unit di tempat bersuhu tinggi, misalnya yang terkena cahaya matahari langsung, di dekat sumber panas atau di bawah alat penerangan.
- Jauhkan segala objek yang rentan terhadap magnet (kartu debit, kartu kredit dengan kode magnetis, dll.) dari unit.
- Jangan menggunakan atau meninggalkan unit di dalam mobil.

Lain-lain

- Jangan menggunakan atau meninggalkan unit di lingkungan yang sangat dingin atau panas (suhu di luar kisaran 5 °C – 35 °C). Jika unit ini digunakan atau ditinggalkan di lingkungan dengan suhu di luar kisaran tersebut, unit dapat secara otomatis berhenti untuk melindungi sirkuit di dalamnya.
- Pada suhu tinggi, pengisian daya mungkin berhenti atau volumenya berkurang untuk melindungi baterai.
- Meskipun Anda tidak akan menggunakan unit untuk waktu lama, isilah baterai hingga penuh setiap 6 bulan sekali untuk menjaga performa baterai.

Tentang Hak Cipta

- Android, Google Play, dan merek serta logo terkait lainnya adalah merek dagang Google LLC.
- LDAC™ dan logo LDAC adalah merek dagang Sony Corporation.
- Tulisan dan logo BLUETOOTH® adalah merek dagang terdaftar milik Bluetooth SIG, Inc. dan semua penggunaannya oleh Sony Corporation berdasarkan lisensi.
- N-Mark adalah merek dagang atau merek dagang terdaftar dari NFC Forum, Inc. di Amerika Serikat dan di negara lain.
- Apple, logo Apple, iPhone, iPod dan iPod touch adalah merek dagang Apple Inc., yang terdaftar di AS dan negara lain.
App Store adalah merek dagang Apple Inc.
- Penggunaan lambang Made for Apple menunjukkan suatu aksesori telah dirancang khusus untuk disambungkan dengan produk Apple yang disebutkan dalam lambang tersebut, dan diberi sertifikat oleh pengembang sebagai memenuhi standar performa Apple. Apple tidak bertanggung jawab atas pengoperasian perangkat ini atau kepatuhannya terhadap standar keamanan dan peraturan. Perlu diperhatikan bahwa penggunaan aksesori ini dengan produk Apple dapat memengaruhi kinerja nirkabel.
- Merek dagang dan nama dagang lainnya adalah milik dari pemiliknya masing-masing.
- Simbol ™ dan ® dihilangkan dalam dokumen ini.

Catatan tentang fitur tahan air dan debu (Bacalah sebelum menggunakan unit ini)

Performa tahan air dan debu unit ini

Unit, yang tutupnya dikencangkan dengan kuat, memiliki spesifikasi tahan air IPX7*1 sebagaimana yang ditentukan dalam “Tingkat perlindungan terhadap perendaman air” IEC60529 “Tingkat Perlindungan Rembesan (Kode IP)”*3, dan spesifikasi tahan debu IP6X*2 sebagaimana yang ditentukan dalam “Tingkat perlindungan terhadap benda asing padat”*3.

Jenis cairan yang sesuai dengan spesifikasi performa tahar air

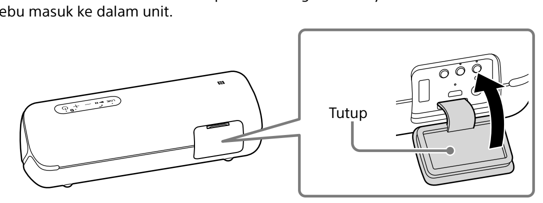
Berlaku	air tawar, air keran, air kolam, air laut
Tidak berlaku	Cairan selain yang disebutkan di atas (air sabun, air dengan detergen atau sabun mandi, sampo, air panas, dll.)

*1 IPX7 (Tingkat perlindungan terhadap perendaman air): Untuk informasi lebih lengkap, lihat Petunjuk Penggunaan.
*2 IP6X (Tingkat perlindungan terhadap debu): Untuk informasi lebih lengkap, lihat Petunjuk Penggunaan.
*3 Aksesori dan konektor yang disediakan untuk unit ini (USB/AUDIO IN) tidak tahan air maupun tahan debu.

Performa tahan air dan tahan debu dari unit ini berdasarkan pada pengukuran kami, yang didasarkan pada kondisi yang dijelaskan di sini. Perlu diperhatikan bahwa kerusakan akibat rendaman air atau masuknya debu yang disebabkan oleh penyalahgunaan oleh pelanggan tidak tercakup dalam garansi.

Agar performa tahan air dan tahan debu ini tidak menurun

Periksa yang berikut ini dan gunakan unit dengan benar.
- Unit ini lulus uji jatuh dengan ketinggian 1,22 m di atas kayu lapis dengan ketebalan 5 cm yang sesuai dengan MIL-STD 810 F Method 516.5-Shock. Namun, hal ini tidak menjamin bahwa tidak ada kerusakan, tidak ada gangguan, atau tidak menjamin kinerja tahan air dan tahan debu dalam semua kondisi. Perubahan bentuk atau kerusakan akibat unit terjatuh atau terkena guncangan mekanis dapat menyebabkan menurunnya kinerja tahan air dan tahan debu.
- Unit tidak didesain untuk tahan terhadap tekanan air. Penggunaan unit di lokasi dengan tekanan air tinggi, misalnya di bawah shower, dapat mengakibatkan kerusakan.
- Jangan menuangkan air panas atau menyemprotkan angin panas dari pengering rambut atau alat lain secara langsung ke unit. Jangan juga menggunakan unit ini di lokasi bersuhu tinggi seperti sauna atau dekat kompor.
- Hati-hati saat menggunakan tutup. Peran tutup sangat penting dalam menjaga performa tahan air dan tahan debu. Ketika menggunakan unit, pastikan tutup terpasang rapat. Saat menutup penutup, berhati-hatilah agar benda asing tidak masuk. Jika tutup tidak terpasang rapat, performa tahan air dan tahan debu dapat berkurang dan menyebabkan kerusakan unit akibat air atau debu masuk ke dalam unit.



Cara merawat unit

Meskipun bagian kain pada unit dilengkapi zat anti-air, Anda dapat menggunakan unit dengan lebih nyaman dan untuk jangka waktu yang lebih lama dengan mengikuti prosedur pemeliharaan di bawah ini.
- Jika permukaan unit kotor dalam kasus-kasus berikut ini, segera cuci unit dengan air tawar (air keran, dll.) untuk menghilangkan kotoran. Jika kotoran dibiarkan menempel di permukaannya, warna bagian kain bisa luntur atau rusak, atau unit bisa rusak.
Msl.
— Saat garam, pasir, dll. terjebak di unit setelah digunakan di pantai, samping kolam renang, dll.
— Saat ada noda dari zat asing pada unit (tabir surya, minyak pelindung dari sengatan matahari, dll.)
- Jika unit basah, segera seka uap lembap menggunakan kain halus dan kering. Selain itu, keringkan unit di tempat berangin sampai tidak ada uap lembap yang tersisa.
- Kualitas suara dapat berubah jika air masuk ke bagian speaker di unit. Itu tidak menandakan kerusakan. Seka uap lembap di permukaannya, lalu letakkan unit pada kain kering yang lembut dengan bagian kain menghadap ke bawah agar air yang menumpuk di dalam unit bisa keluar. Lalu, keringkan unit di tempat berangin sampai tidak ada uap lembap yang tersisa.

Catatan

- Jika permukaan unit kotor, jangan gunakan detergen, tiner, bensin, alkohol, dll. untuk membersihkan unit karena akan memengaruhi fungsi anti-air dari bagian kain di unit.
- Terutama di daerah dingin, pastikan untuk menyeka uap lembap setelah menggunakan unit. Membiarkan uap lembap di permukaannya dapat menyebabkan unit macet dan tidak berfungsi.
- Jika butir pasir, dll. masuk ke bagian kain dari unit, hilangkan pasir tersebut dengan hati-hati. Jangan sekali-kali menggunakan penyedot debu, dll. pada unit. Penyedot debu tersebut dapat menyebabkan rusaknya unit speaker.

Spesifikasi

Bagian speaker

Sistem speaker	Sekitar 48 mm dia. × 2
Tipe penutup	Model radiator pasif

BLUETOOTH

Sistem komunikasi Spesifikasi BLUETOOTH versi 4.2
Rentang komunikasi maksimum
Tanpa halangan sekitar 10 m*1
Pita frekuensi Pita 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Metode modulasi FHSS
Profil BLUETOOTH yang Kompatibel*2
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HSP (Headset Profile)
HFP (Hands-free Profile)
Kodek yang didukung*3 SBC*4, AAC*5, LDAC*6
Rentang transmisi (A2DP)
20 Hz - 20.000 Hz (Frekuensi sampling 44,1 kHz)

*1 Jangkauan sebenarnya bervariasi bergantung pada faktor-faktor seperti penghalang di antara perangkat, medan magnet di sekitar oven microwave, listrik statis, sensitivitas penerimaan, performa antena, sistem operasi, aplikasi perangkat lunak, dll.
*2 Profil standar BLUETOOTH menunjukkan tujuan komunikasi BLUETOOTH antarperangkat.
*3 Codec: Kompresi sinyal audio dan format konversi
*4 Subband Codec: Kodek Subpita
*5 Advanced Audio Coding
*6 LDAC adalah teknologi pengkodean audio yang dikembangkan oleh Sony. Dengan LDAC ini, transmisi konten Audio Resolusi Tinggi (Hi-Res) bisa dilakukan, bahkan melalui sambungan BLUETOOTH. Tidak seperti teknologi pengkodean lain yang kompatibel dengan BLUETOOTH seperti SBC, LDAC beroperasi tanpa mengurangi konversi konten Audio Resolusi Tinggi*7, dan memungkinkan sekitar tiga kali lipat lebih banyak data*8 daripada teknologi lain yang akan ditransmisikan melalui jaringan nirkabel BLUETOOTH dengan kualitas suara yang belum pernah ada sebelumnya, dengan cara pengkodean yang efisien dan pemaketan yang optimal.
*7 Tidak termasuk konten format DSD.
*8 Dibandingkan dengan SBC saat laju bit 990 kbps (96/48 kHz) atau 909 kbps (88,2/44,1 kHz) dipilih.

Mikrofon

Tipe Kondensor Elektret
Karakteristik direksional
Omnidireksional
Jangkauan frekuensi efektif
100 Hz - 7.000 Hz

Umum

Input	Jack AUDIO IN (jack mini stereo)
DC OUT	Jack USB Tipe A (untuk pengisian baterai perangkat yang tersambung) (DC 5 V, Maks.1 A)
Daya	DC 5 V (menggunakan adaptor AC USB yang dijual terpisah dapat memasok 1,5 A) atau, menggunakan baterai ion-litium built-in.

Masa pakai baterai ion-litium (dengan pemutaran melalui sambungan BLUETOOTH)
Sekitar 24 jam*9 *12
Sekitar 14 jam*10 *12
Sekitar 4 jam*11 *12
Dimensi (termasuk kontrol dan bagian yang menonjol)
Sekitar 238 mm × 85 mm × 83 mm (l/t/p)
Berat Sekitar 900 g termasuk baterai
Aksesori yang disediakan
Kabel micro-USB (1)

*9 Angka hasil pengukuran didapatkan dengan memutar sumber musik tertentu dengan tingkat volume pada unit diatur ke 21, mode suara diatur ke STANDARD, dan pencahayaan dinonaktifkan.
*10 Angka hasil pengukuran didapatkan dengan memutar sumber musik tertentu dengan tingkat volume pada unit diatur ke 21 dan dengan pengaturan default pabrik (pencahayaan: ON dan mode suara: EXTRA BASS).
*11 Angka hasil pengukuran didapatkan dengan memutar sumber musik tertentu dengan tingkat volume pada unit diatur ke maksimum dan dengan pengaturan default pabrik (pencahayaan: ON dan mode suara: EXTRA BASS).
Untuk melindungi sirkuit, jika baterai ion-litium mulai lemah, volume maksimum akan dikurangi sekitar setengahnya. Ini merupakan spesifikasi.
Masa penggunaan yang disebutkan di sini juga termasuk ketika memutar musik dengan volume setengahnya.
*12 Waktu performa sesungguhnya bisa bervariasi dari waktu yang tertera, bergantung pada volume, lagu yang diputar, suhu sekitar, dan kondisi penggunaan.

Persyaratan sistem untuk mengisi baterai dengan USB

Menggunakan adaptor AC USB yang dijual terpisah dan dapat memasok 1,5 A

Model iPhone/iPod yang kompatibel

iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPod touch (generasi ke-6)
Unit ini kompatibel dengan iOS 10.0 atau yang lebih baru.

Desain dan spesifikasi dapat berubah tanpa pemberitahuan.

اللغة العربية **مكبر الصوت اللاسلكي**

قبل تشغيل الوحدة، يرجى قراءة هذا الدليل بشكل كامل والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلا.

تنبيه

لتقليل خطر نشوب حريق، لا تغطّ فتحة تهوية الجهاز باستخدام ورق جرائد أو قطع قماش أو ستائر أو ما إلى ذلك.
لا تعرض الجهاز لمصادر اللهب المكشوفة (على سبيل المثال، الشموع المضاءة).
لا تعمد إلى تركيب الجهاز في أماكن ضيقة مثل خزائن الكتب أو الخزائن المجهزة داخل جدران المنازل.
لا تعرض البطاريات (حزمة البطارية أو البطاريات المركبة) للحرارة المفرطة، كأشعة الشمس أو ألسنة اللهب أو ما إلى ذلك لفترة طويلة.

لا تعرض البطاريات لأحوال درجة حرارة منخفضة جدا التي يمكن أن تؤدي إلى سخونة مفرطة وانفلات حراري. لا تفكك أو تفتح أو تمزق الخلايا الثانوية أو البطاريات. وفي حالة حدوث تسرب من خلية، لا تدع السائل يلامس جلدك أو عينيك. وإذا حدث تلامس، اغسل الموضع المتضرر بكميات وافرة من الماء واطلب المشورة الطبية. يجب شحن الخلايا الثانوية والبطاريات قبل استخدامها. ارجع دائما إلى دليل الجهاز لمعرفة تعليمات الشحن المناسبة. بعد فترات التخزين الطويلة، قد يكون ضروريا شحن وتفريغ الخلايا أو البطاريات عدة مرات للحصول على أعلى أداء. تخلص منها بالطريقة المناسبة.
هذا الجهاز تم اختباره ووجد مطابقا للحدود التي توضحها لوائح EMC (التوافقية الكهرومغناطيسية) باستخدام كابل توصيل أقصر من 3 أمتار.

تنبيه بشأن الشحن

عند إدخال قابس USB وهو مبتل، يحدث تماس كهربائي بسبب السائل (ماء صنبور أو ماء مالح أو مشروب منعش إلخ) الذي يصل إلى الوحدة الرئيسية وكابل الشحن أو جسم غريب، قد يسبب توليد سخونة غير عادية أو عطل.

لا تدخل أبدا قابس USB عندما تكون الوحدة الرئيسية أو كابل الشحن مبتلا.

TRA
REGISTERED No:
ER58862/17
DEALER No:
DA69600/17

احتياطات

حول السلامة

- في حال ملامسة بشرتك لهذا المنتج لفترة زمنية طويلة أثناء تشغيل الطاقة، فقد يتسبب ذلك في الإصابة بدرجة حرارة منخفضة.
- توجد المعلومات المهمة مثل اسم الموديل داخل الغطاء في الجانب الخلفي للوحدة.

نبذه عن وظيفة مُعزّز الحفلات (Party Booster function)

إذا صدمت الوحدة شخصا أو شيئا ما، فإنها ربما تسبب حادثا أو إصابة أو تتعرض لعطل. عند استخدام وظيفة Party Booster، لاحظ الآتي.

- تأكد من فصل كابل USB الصغير، إلخ من الوحدة.
- تأكد من غلق الغطاء عند استخدام الوحدة.
- عند استخدام الوظيفة، امسك الوحدة بإحكام ولا تهزها بعنف حتى لا تقذف الوحدة أو تسقطها من يدك.
- قبل استخدام الوظيفة، تأكد من تأمينك لمساحة كافية حول الوحدة.
- لا تطرق الوحدة بأداة.
- لا تستخدم الوظيفة أثناء القيادة أو السير.
- أبعد النظام 20 سم أو أكثر عن الوجه والعينين أثناء الاستخدام.
- تجنب استخدام الوظيفة لفترة طويلة. خذ استراحات منتظمة.
- عند استخدام الوظيفة، وإذا شعرت بالتعب أو عدم الراحة أو تعرضت لألم في مكان ما بجسمك، فتوقف عن استخدام الوظيفة على الفور.

حول وضع النظام

- لا تضع الوحدة في وضع مائل.
- لا تترك الوحدة في مكان معرض لدرجات حرارة عالية، مثل ضوء الشمس المباشر، أو بالقرب من مصدر للحرارة أو تحت معدات إضاءة.
- لا تترك أي أغراض سريعة التأثر بالمغناطيسية (بطاقات الصراف الآلي أو بطاقات الائتمان ذات الترميز المغناطيسي، إلخ) بالقرب من الوحدة.
- لا تستخدم أو تترك الوحدة في سيارة.

أخرى

- لا تستخدم أو تترك الوحدة في بيئة حارة أو باردة للغاية (درجة حرارة خارج نطاق 5 درجات مئوية – 35 درجة مئوية). في حالة استخدام أو ترك الوحدة خارج النطاق المذكور أعلاه، قد تتوقف الوحدة تلقائيا لحماية مجموعة الدوائر الكهربائية الداخلية.
- في درجات الحرارة العالية، قد يتوقف الشحن أو قد يتم تقليل مستوى الصوت لحماية البطارية.
- حتى ولو كنت تنوي عدم استخدام الوحدة لفترة طويلة، اشحن البطارية إلى سعتها الكاملة مرة واحدة كل 6 أشهر للحفاظ على أدائها.

حول حقوق النشر

- Android وGoogle Play وغيرها من العلامات والشعارات ذات الصلة هي علامات تجارية لـ Google LLC.
- تعد ™LDAC وشعار LDAC علامتين تجاريتين لشركة Sony Corporation.
- علامة الكلمة ®BLUETOOTH وشعاراتها هي علامات تجارية مُسجلة مملوكة من قِبل Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لمثل هذه العلامات من قِبل شركة Sony Corporation يكون بموجب ترخيص.
- N-Mark علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة NFC Forum, Inc. في الولايات المتحدة الأمريكية وفي بلاد أخرى.
- Apple وشعار Apple وiPhone وiPod وiPod touch علامات تجارية تملكها Apple Inc.، مسجلة في الولايات المتحدة الأمريكية وبلاد أخرى.
App Store هي علامة خدمة لـ Apple Inc.
- استخدام شعار صنع من أجل Apple يعني أنه قد تم تصميم أحد الملحقات ليتصل بشكل خاص بمنتج (منتجات) Apple التي تم تحديدها في الشعار، وأنه قد تم اعتماده من قِبل المطور ليلبي معايير أداء Apple. لا تعد Apple مسؤولة عن تشغيل هذا الجهاز أو امتثاله لمعايير السلامة والتنظيم. يُرجى ملاحظة أن استخدام هذا الملحق مع منتج Apple قد يؤثر على الأداء اللاسلكي.
- تعود ملكية العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى لأصحابها المعنيين.
- تم حذف العلامتين ™ و® في هذا المستند.

ملاحظات حول ميزات مقاومة الماء والغبار (اقرأ هذه الملاحظات قبل استخدام الوحدة)

أداء الوحدة لمقاومة الماء والغبار

الوحدة، عندما يكون الغطاء مركبا بإحكام، يكون لها مواصفة مقاومة ماء تكافئ IPX7*1 كما هو محدد في «درجة الحماية ضد الغمر في الماء» للمعيار IEC60529 «تصنيف الحماية من الدخول (رمز IP)*3، ومواصفة مقاومة غبار تكافئ IP6X*2 كما هو محدد في «درجات الحماية ضد الأجسام الغريبة الصلبة»*3.

السوائل التي تنطبق عليها مواصفات مقاومة الماء

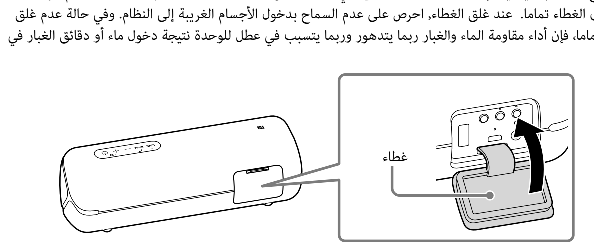
قابل للتطبيق	الماء العذب، ماء الصنبور، ماء حمام السباحة، الماء المالح
غير قابل للتطبيق	السوائل خلاف ما تقدم (الماء والصابون، الماء المحتوي على عوامل منظفة أو استحمام، الشامبو، ماء النبع الساخن، إلخ)

*1 IPX7 (درجة الحماية من الغمر بالماء): لمعرفة التفاصيل، ارجع إلى دليل المساعدة.
*2 IP6X (درجات الحماية من الأتربة): لمعرفة التفاصيل، ارجع إلى دليل المساعدة.
*3 الملحقات والموصلات المصاحبة لهذه الوحدة (USB/AUDIO IN) ليست مقاومة للماء ولا مقاومة للغبار.

يعتمد أداء الوحدة لمقاومة الماء والغبار على قياساتنا بموجب الشروط الموضحة في هذا الدليل. لاحظ أن الضمان لا يغطي الأعطال الناتجة عن الغمر بالماء أو دخول الأتربة بسبب سوء استخدام العميل.

لتجنب تدهور أداء مقاومة الماء والأتربة

تحقق مما يلي واستخدم الوحدة بشكل صحيح.
- تجتاز الوحدة اختبار السقوط من علو 1.22 متر على خشب رقائقي (أبلكاج) سمكه 5 سم مطابقا لاختبار MIL-STD 810 F Method 516.5-Shock. ومع ذلك، هذا لا يضمن عدم حدوث ضرر أو عطل أو يضمن أداء مقاومة الماء والغبار في جميع الأحوال. وحدوث تشوه أو ضرر من سقوط الوحدة أو تعريضها لصدمة ميكانيكية يمكن أن يسبب تدهور أداء مقاومة الماء والغبار.
- لا تستخدم النظام في موقع حيث قد يصيبه الكثير من رذاذ الماء أو الماء الساخن. النظام لم يُصمم ليقاوم ضغط الماء. استخدام النظام في موقع حيث يُستخدم ضغط ماء عالٍ، مثل تحت الماء الجاري أو أثناء الاستحمام، قد يتسبب في تعطله.
- تجنب صب الماء ذي درجة الحرارة العالية أو نفخ هواء ساخن من مجفف شعر أو أي جهاز آخر على الوحدة مباشرة. كذلك، لا تستخدم الوحدة أبدا في أماكن درجات الحرارة العالية مثل في حمامات البخار أو بالقرب من موقد.
- تعامل مع الغطاء بعناية. يلعب الغطاء دورا مهما للغاية في الحفاظ على أداء مقاومة الماء والغبار. وعند استخدام الوحدة، تأكد من إغلاق الغطاء تماما. عند غلق الغطاء، احرص على عدم السماح بدخول الأجسام الغريبة إلى النظام. وفي حالة عدم غلق الغطاء تماما، فإن أداء مقاومة الماء والغبار ربما يتدهور وربما يتسبب في عطل للوحدة نتيجة دخول ماء أو دقائق الغبار في الوحدة.



كيفية العناية بالوحدة

على الرغم من أن الجزء النسيجي للوحدة معالج ليكون معيقا لاختراق الماء، يمكنك استخدام الوحدة براحة أكثر ولمدة أطول باتباع إجراء الصيانة أدناه.
- إذا اتسخ سطح الوحدة في الحالات الآتية، اغسل الوحدة بماء عذب (ماء صنبور، إلخ) بسرعة لإزالة الوسخ. فترك الوسخ على سطحها يمكن أن يسبب تغير لون الجزء النسيجي أو تدهوره، أو عطل الوحدة.
أمثلة
— عندما يلتصق ملح أو رمل إلخ بالوحدة بعد استخدامها على الشاطئ أو على جانب حمام السباحة، إلخ.
— عندما تتلطخ الوحدة بمواد غريبة (كريم الوقاية من الشمس، زيت تسمير البشرة إلخ)
- إذا تعرضت الوحدة للبلل، امسح الرطوبة باستخدام قطعة قماش ناعمة جافة فورا. بالإضافة إلى ذلك، جفف الوحدة في مكان جيد التهوية إلى أن تزول آثار الرطوبة.
- قد تتغير جودة الصوت عند دخول الماء إلى قسم سماعة الوحدة. وهذا ليس عطلا. امسح الرطوبة من على السطح، وضع الوحدة على قطعة قماش ناعمة جافة بحيث يكون الجزء النسيجي وجهته لأسفل لتصريف الماء المتجمع داخل الوحدة. بعد ذلك، جفف الوحدة في مكان جيد التهوية إلى أن تزول آثار الرطوبة.

ملاحظة

- إذا اتسخ سطح الوحدة، لا تستخدم منظف أو التنر أو البنزين أو الكحول إلخ لتنظيف الوحدة لأنه سيؤثر على وظيفة معيق اختراق الماء للجزء النسيجي للوحدة.
- في المناطق الباردة خصيصا، تأكد من مسح الرطوبة بعد استخدام الوحدة. فقد يؤدي ترك الرطوبة على سطحها إلى تجمد الوحدة وتعطلها.
- إذا دخلت حبات الرمل إلخ في الجزء النسيجي للوحدة، فأزلها بحرص. ولا تستخدم أبدا مكنسة كهربائية إلخ لتنظيف الوحدة. فقد يسبب ذلك إتلاف سماعة الوحدة.

المواصفات

قسم السماعة

نظام السماعات	× 2 بقطر 48 مم تقريبًا
نوع العلبة	طراز المشع السلبي

BLUETOOTH

نظام الاتصال	مواصفات تقنية BLUETOOTH الإصدار 4.2
الحد الأقصى لنطاق الاتصال	يبلغ خط مستوى النظر 10 أمتار تقريبًا*1
نطاق التردد	النطاق 2.4 جيجاهرتز (2.4000 جيجاهرتز - 2.4835 جيجاهرتز)
أسلوب التضمين	FHSS

ملفات تعريف BLUETOOTH المتوافقة*2
A2DP (ملف تعريف توزيع الصوت المتقدم)
AVRCP (ملف تعريف التحكم عن بُعد في الصوت والفيديو)
HSP (ملف تعريف سماعة الرأس)
HFP (ملف تعريف الوضع حر اليدين)
برامج الترميز المدعومة*3 SBC*4، AAC*5، LDAC*6
نطاق الإرسال (A2DP) 20 هرتز - 20,000 هرتز (تردد أخذ العينات 44.1 كيلوهرتز)

*1 ستباين النطاق الفعلي وفقًا لبعض العوامل مثل العوائق الموجودة بين الأجهزة والمجالات المغناطيسية حول فرن الميكروويف والكهرباء الإستاتيكية وحساسية الاستقبال وأداء الهوائي ونظام التشغيل وتطبيق البرنامج وما إلى ذلك.
*2 تشير ملفات تعريف BLUETOOTH القياسية إلى الغرض من اتصالات BLUETOOTH بين الأجهزة.
*3 برنامج الترميز: ضغط الإشارات الصوتية وتنسيق التحويل
*4 برنامج ترميز النطاق الفرعي
*5 ترميز الصوت المتقدم
*6 تعد LDAC تقنية ترميز صوتية طورتها Sony، وهي تسمح بإرسال محتوى الصوت عالي الدقة (Hi-Res) حتى من خلال اتصال BLUETOOTH. بخلاف تقنيات الترميز الأخرى المتوافقة مع BLUETOOTH مثل SBC، فهي تعمل بدون تحويل يخل بمحتوى الصوت Hi-Res*7، وتسمح بنقل بيانات أكثر ثلاث مرات*8 مما تسمح به التقنيات الأخرى عبر شبكة BLUETOOTH اللاسلكية بجودة صوت لا مثيل لها، من خلال ترميز عالي الكفاءة وضغط مُحسن.
*7 باستثناء محتويات تنسيق DSD.
*8 بالمقارنة بـ SBC عند اختيار معدل بت 990 كيلوبت في الثانية (48/96 كيلوهرتز) أو 909 كيلوبت في الثانية (44.1/88.2 كيلوهرتز).

الميكروفون

النوع	مكثف مكهرب دائم
الميزات الاتجاهية	جميع الاتجاهات
نطاق التردد الفعّال	100 هرتز - 7,000 هرتز

عام

الدخل	مقبس AUDIO IN (جاك استريو المصغر)
DC OUT	مقبس USB من النوع A (لشحن بطارية جهاز متصل) (5 فولت تيار مستمر، 1 أمبير بحد أقصى)
الطاقة	5 فولت تيار مستمر (باستخدام مهايئ التيار المتردد USB المتوفر تجاريًا القادر على تغذية 1.5 أمبير)، أو باستخدام بطارية الليثيوم أيون المضمنة

عمر بطارية الليثيوم أيون (بالتشغيل عبر اتصال BLUETOOTH)
24 ساعة تقريبًا*9 *12
14 ساعة تقريبًا*10 *12
4 ساعة تقريبًا*11 *12
الأبعاد (بما في ذلك الأجزاء البارزة ومفاتيح التحكم)
238 مم × 85 مم × 83 مم تقريبًا (عرض/ارتفاع/عمق)
الوزن 900 جم تقريبًا بما في ذلك البطارية
الملحقات المرفقة كابل USB صغير (1)

*9 القيمة المقاسة تم الحصول عليها بتشغيل مصدر موسيقانا المحدد مع ضبط مستوى حجم صوت الوحدة على 21، وضبط وضع الصوت على STANDARD، وإطفاء الإضاءة.
*10 القيمة المقاسة تم الحصول عليها بتشغيل مصدر موسيقانا المحدد مع ضبط مستوى حجم صوت الوحدة على 21 ومع إعدادات المصنع الافتراضية (الإضاءة: مضاءة ووضع الصوت: EXTRA BASS).
*11 القيمة المقاسة تم الحصول عليها بتشغيل مصدر موسيقانا المحدد مع ضبط مستوى حجم صوت الوحدة على الحد الأقصى ومع إعدادات المصنع الافتراضية (الإضاءة: مضاءة ووضع الصوت: EXTRA BASS).
إذا كانت بطارية الليثيوم أيون المدمجة تنفد، ينخفض حجم الحد الأقصى للصوت إلى النصف تقريبا لحماية الدائرة. هذه مواصفة.
عمر الاستخدام المذكور هنا يتضمن أيضا عند تشغيل الموسيقى بنصف حجم الصوت تقريبا.
*12 قد يختلف الوقت الفعلي للأداء عن الوقت المذكور بسبب حجم الصوت والأغاني التي يتم تشغيلها ودرجة الحرارة المحيطة وأحوال الاستخدام.

متطلبات النظام لشحن البطارية باستخدام USB

باستخدام مهايئ التيار المتردد USB المتوفر تجاريًا القادر على تغذية 1.5 أمبير

طُرز iPhone/iPod المتوافقة

iPhone X وiPhone 8 Plus وiPhone 8 وiPhone 7 Plus وiPhone 7 وiPhone SE وiPhone 6s Plus وiPhone 6s وiPhone 6 Plus وiPhone 6 وiPhone 5s وiPhone 5c وiPhone 5 وiPod touch (الجيل السادس)
الوحدة متوافقة مع iOS 10.0 أو الأحدث.

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.